



Armenischer Hilfsverein in der Schweiz  
Association de Secours Arménienne de  
Suisse

Rondelle 9 - 2533 Evilard

# Armenischer Tag

## Journée Arménienne

Pfingstmontag - Lundi de Pentecôte

### 24.05.2010

ab/dès 12.30 - Essen/Repas 13.00

Freizeithaus Meielen, Eichenweg 40  
**ZOLLIKOFEN (BE)**



Menu (Grillade, Salat, Dessert, Kaffee/Tee) 30.-  
Kinder bis 12 Jahre gratis / Ab 12 Jahre 15.-

Menu (Grillade, Salades, Dessert, Café/Thé) 30.-  
Enfants jusqu'à 12 ans gratuit/ Dès 12 ans 15.-

Anmeldung bis/Inscription jusqu'au 17.5.10:

A. Yeromian: 032 323 10 50

S. Danelian: 044 930 70 78

Email: hom-ch@bluewin.ch

### Freizeithaus Meielen Zollikofen – Situations- und Anfahrtsplan



#### Erreichbarkeit mit Motorfahrzeugen:

- Bernstrasse in Zollikofen beim Kreisel "Kreuz", Richtung Ittigen (Kreuzstrasse) verlassen
- nach SBB/RBS-Unterführung weiter der Strecke folgen (Eichenweg)
- nach Huus-&Garte-Märit (Landi) rechts einbiegen
- markierte Parkplätze entlang des Zufahrtweges

oder

- beim Kreisel eingangs Zollikofen (von Münchenbuchsee oder Moosseedorf herkommend) Richtung Industriestrasse verlassen
- nach SBB/RBS-Unterführung rechts abbiegen (Schlösslistrasse - Eichenweg)
- nach ca 500 m links einbiegen
- markierte Parkplätze entlang des Zufahrtweges

#### Erreichbarkeit mit den öffentlichen Verkehrsmittel (~ 10 Min. Fussmarsch):

- RBS-Linie S8 bis Station Oberzollikofen
- Abgang südseits benützen (Richtung Eichenweg verlassen, ca. 500 Meter)

oder

- SBB / Postauto bis Bahnhof Zollikofen
- Geleise-Überführung Richtung Schlösslistrasse verlassen

Accès en voiture: Autoroute sortie Schönbühl. Prendre la Bernstrasse. Au rond-point à Zollikofen, quitter la Bernstrasse direction Ittigen – Kreuzstrasse. Après le passage sous-voie CFF/RBS prendre l'Eichenweg. Places de parc le long de la rue.

Accès en train: à la gare de Oberzollikofen, sortir côté sud et suivre l'Eichenweg. Env. 10 min de marche.